



Inclusive  
Development  
International



致：

中国工商银行陈四清董事长及全体董事会成员

抄送：

中国银行保险监督管理委员会

中国银行业协会

2022 年 11 月 1 日

### 东非原油管道项目给中国工商银行带来的重大风险

尊敬的陈四清董事长及董事会成员：

我们是数家具有深厚法律及金融专业背景的民间机构。<sup>i</sup>我们致函贵行，以对中国工商银行在东非原油管道项目中所发挥的作用表达严重关切。据报道，中国工商银行（以下简称“工行”）为备受争议的东非原油管道（**East African Crude Oil Pipeline**）及相关上游石油项目（以下统称“东非原油管道及相关项目”）提供了顾问服务，并有可能为其提供融资。该函旨在为工行董事会提供建议，以推动工行作出明智决策，停止参与这一大型化石燃料项目，因为该项目只会加剧全球气候紧急状况，并对当地社区和生物多样性造成不可修复的破坏。我们注意到，为道达尔能源公司（**TotalEnergies**）提供东非原油管道项目顾问服务的日本三井住友金融集团（**Sumitomo Mitsui Financial Group**）也收到了类似的请求函。

据我们理解，工行董事会成员有责任监督贵行的风险管理流程和信息披露情况，<sup>ii</sup>并确保工行的行为符合适用法律和自身政策。<sup>iii</sup>据报道，工行正在为中国海洋石油有限公司（简称“中海油”）就东非原油管道提供顾问服务。<sup>iv</sup>中海油拥有东非原油管道项目 8% 的股权，是 **Kingfisher** 油田的运营方，也是 **Tilenga** 油田的合伙方，这两个油田开采的石油将通过东非原油管道出口。<sup>v</sup>除此之外，工行还在 2016 年至 2020 年期间向中海油和道达尔能源（东非原油管道项目运营方）分别发放了 6.47 亿美元和 3 亿美元的化石燃料相关贷款，并负责承销债券。<sup>vi</sup>我们还注意到，工行是标准银行（**Standard Bank**）的控股股东，据报道，标准银行通过其乌干达分行担任东非原油管道项目的财务顾问行和联合牵头安排行。<sup>vii</sup>

如报道属实，工行在东非原油管道及相关项目中所担任的角色，以及今后为东非原油管道项目提供的任何金融支持，都将让工行面临重大的声誉和金融风险，对此我们将在下文详述。支持东非原油管道及相关油田这一大型化石燃料扩张项目有悖于贵行就绿色金融和企业社会责任所作出的承诺，并有损工行为成为可持续金融领导者所作出的努力。<sup>viii</sup>此外，未能评估和管理东非原油管道项目所带来的可预见的风险和影响（如下文以及此前与工行及工行董事会分享的信函和出

出版物中所述<sup>ix</sup>)，可能违反相关国际标准，并可能导致工行承担潜在的法律风险，导致工行董事会成员因违反受信责任而承担潜在的责任，下文将对此详述。<sup>x</sup> 因此，我们敦促工行董事会：尽快评审并披露迄今为止工行对这些项目的任何支持所涉及的风险；停止并防止未来作出任何助长这些项目之可预见的不利环境和社会影响（包括人权影响）的行动，并减缓已经发生的影响；最终退出或不再参与东非原油管道的任何活动。我们将在信末提供一系列更详细的建议。

**东非原油管道及相关项目带来重大的环境、社会和治理（ESG）风险。**东非原油管道是一条拟建的长达 1443 公里的原油管道，从乌干达的霍伊马（Hoima）延伸到坦桑尼亚的坦噶（Tanga）港。如果建成，它将成为世界上最长的加热原油管道。正如之前与工行分享的几封信函、以及随附的关于这些项目是否符合《赤道原则》（Equator Principles）的分析（以及其中所引用的材料）指出，已有大量报告关于该管道项目和相关石油开发项目（Tilenga 和 Kingfisher 油田项目）会对环境和社会造成的不利影响以及对人类、自然和气候的可预见风险。<sup>xi</sup> 已报告的影响和风险包括：

- 对水、生物多样性和自然栖息地可能造成不可修复的损害，面临破坏威胁的区域包括：受《湿地公约》（Ramsar Convention）保护的 国际重要湿地和乌干达最古老、最大的自然保护区默奇森瀑布（Murchison Falls）国家公园；约 500 平方公里的东部黑猩猩和非洲象野生动物走廊；至关重要的维多利亚湖（Lake Victoria）盆地和坦桑尼亚海岸沿线的海洋保护区；<sup>xii</sup>
- 在未充分征询受项目影响民众的意见且补偿不足的情况下，对其进行实体和经济迁移，威胁到他们的收入和生计；以及
- 严重影响气候变化，因为该项目开发新的化石燃料来源地，这些燃料若全部燃烧，其排放量相当于近九座燃煤发电厂。（在长达 25 年的管道预期运营期内，该项目全价值链的二氧化碳排放量约为 3.776 亿公吨。）<sup>xiii</sup>

最近，欧盟议会通过了一项决议，谴责与东非原油管道项目相关的重大环境和气候风险以及侵犯人权的行。此外，联合国特别报告员还对有关环境和人权维护者遭到恐吓、逮捕和拘留的报道表示关切，这些维护者为受东非原油管道和相关项目影响的社区奔走呼吁。<sup>xv</sup> 周边社区的安全是该项目应该考虑的一大重要背景。

**与项目相关的诉讼正在进行中。**由于东非原油管道及相关项目可能引发的社会、环境影响和风险，法国、乌干达等多个司法管辖区以及东非法院（East African Court of Justice）都有涉及管道项目、上游油田开发或针对运营商道达尔能源的诉讼，目前各案件还在不同的审理过程中。<sup>xvi</sup> 这些诉讼指控这些项目——包括其对气候变化的影响——违反了（法国和乌干达）国内、东非地区和国际法律。其中一项诉讼要求禁止东非原油管道及相关项目。这些还在审理的案件可能会导致项目延期甚至取消，进一步加剧了已经出现的资产搁浅（见下文）和无力偿还贷款的巨大风险。在这些案件中，对事实或法律的认定也可能关联到相关金融机构对项目影响需承担的责任。

**其他金融机构已承诺不支持东非原油管道项目。**东非原油管道及相关油田项目预计耗资 100 亿美元，其中东非原油管道项目需要进行 20~30 亿美元的债务融资。<sup>xvii</sup> 然而，鉴于东非原油管道及相关项目广泛存在的 ESG 风险以及由此带来的声誉风险，越来越多的金融机构已经公开划清了界线，转而令举报称参与了这些项目的工行面临更大的风险。围绕东非原油管道相关的争议已经引发了全球民间社会的反应。得到 260 多个组织支持的“停止东非原油管道”（StopEACOP）运

动就是一个例子。<sup>xviii</sup> 到目前为止，至少有 24 家大型银行、18 家保险及再保险公司和 4 家出口信贷机构公开表示，他们不会为该项目提供资金——包括日本银行巨头瑞穗金融集团（Mizuho Financial Group），该集团已宣布，“除非正在发生的环境和社会问题得以解决，并制定出友好的解决方案。否则不会向东非原油管道提供融资。”<sup>xix</sup>

**这些 ESG 风险会带来金融方面的影响。** 由于声誉和诉讼风险不断增加，工行若参与东非原油管道及相关项目可能导致巨额金融负债。尤为值得注意的是，因对气候的长期影响，该项目容易出现资产搁浅的风险。国际能源署（International Energy Agency，简称“IEA”）提出的“2050 年实现净零排放”（“Net Zero by 2050”）的方案已得出了明确的结论，即如果世界气温上升幅度要保持在 1.5° C 以内，就不能再投资新的化石燃料供应项目。但在这样的背景下，该项目仍逆流推进。<sup>xx</sup> 正如政府间气候变化专门委员会（Intergovernmental Panel on Climate Change，简称“IPCC”）在其最新报告中所指出，“限制升温需要将能源投资从化石燃料转向低碳技术。”<sup>xxi</sup> 从尚未开发的储量到废弃的基础设施，符合气候科学的能源转型必然会让这些化石燃料资产搁浅，导致数万亿美元的损失。<sup>xxii</sup> 工行在应对这些风险方面已经取得了重要进展，包括承诺逐步退出煤炭融资，增加绿色贷款余额，并在 2030 年之前实现可再生能源投资在 2020 年的基础上翻一番。<sup>xxiii</sup> 但是，要与全球升温不超过 1.5° C 的路径保持一致，要支持中国的碳中和目标以及中国政府的低碳发展构想<sup>xxiv</sup>——包括“一带一路”倡议中的相关目标<sup>xxv</sup>，要规避与碳密集型融资相关的不可避免的风险，必须退出所有化石能源项目。

**称东非原油管道及相关项目符合工行 ESG 承诺的行为可能构成“洗绿”（greenwashing）。** 在支持东非原油管道及相关项目的同时继续公开作出气候、环境和人权方面的承诺，可能会让工行面临“洗绿”的风险。例如，工行称在中国“率先明确了‘绿色信贷’建设的理念，将实施绿色信贷确定为长期发展战略，致力于构建国内领先、国际一流的绿色金融机构”，<sup>xxvi</sup> 并致力于建设“践行绿色发展的领先银行”<sup>xxvii</sup>。但是，支持东非原油管道及相关项目并不构成中国政府所界定的绿色金融。<sup>xxviii</sup> 工行还在 2021 年签署了《银行业金融机构支持生物多样性保护共同宣示》（Banking Sector Financial Institution Joint Declaration for the Support for the Protection of Biodiversity）<sup>xxix</sup>，并承诺不会“支持对环境和社会产生重大负面影响的石油天然气项目”<sup>xxx</sup>。然而，东非原油管道及相关项目计划在受《湿地公约》保护的湿地及其周边地区建设采油井和管道，可能会对近 2000 平方公里的受保护野生动物栖息地产生负面影响。而且，工行签署了《负责任银行原则》（Principles for Responsible Banking），承诺确保其业务战略与联合国可持续发展目标（Sustainable Development Goals）和《巴黎气候协定》（Paris Climate Agreement）保持一致<sup>xxxi</sup>，但支持东非原油管道不符合这一承诺。这个新的石油供应项目违背了国际能源署和政府间气候变化专门委员会所认可的终止所有化石燃料扩张项目以将气温上升幅度控制在 1.5° C 以内的要求。如果工行为东非原油管道及相关项目提供融资，其声称正在遵守并履行上述承诺的行为，可能构成对投资者的重大错报、遗漏或虚假陈述。

**工行等金融行为体及其董事会面临着越来越大的问责压力。** 跨国公司及其董事正受到越来越多的审查，并因其对气候危机的影响及相关“洗绿”行为而被追究责任，包括掩盖气候影响或以其他方式曲解其行为的环境影响。这些趋势体现在以下方面：气候诉讼迅速增加，包括针对道达尔<sup>xxxii</sup>和金融机构<sup>xxxiii</sup>的诉讼；股东决议对与气候相关的信息披露和目标提出了更严格的要求，包括三井住友集团<sup>xxxiv</sup>和标准银行<sup>xxxv</sup>最近收到的股东决议；以及金融监管致力于确保气候相关风险的准确披露。<sup>xxxvi</sup> 而且绿色金融系统网络（Network for Greening the Financial System）认为，

与气候相关的诉讼正成为越来越大的风险源，并可能对金融行为体产生重大的实质性影响，包括：融资成本增加；未能适当披露和管理气候相关风险的金融行为体会被追责；“如果一家银行的董事继续决定为温室气体排放量大的项目融资”，就会违反受信责任（fiduciary duties）。<sup>xxxvii</sup> 例如，2022年3月，有机构依据英国法律，对壳牌公司（Shell）董事会提起法律诉讼，起诉其没有妥善地安排公司就净零排放转型做好准备，因而违反了董事会的法定义务。<sup>xxxviii</sup>

**支持东非原油管道相关项目及其项目运营方可能违反你们作为董事的职责。** 工行董事会成员有责任监督风险管理流程，确保信息披露的准确性。<sup>xxxix</sup> 否则，可能构成违反《中华人民共和国公司法》规定的受信责任，可被提起诉讼，<sup>xl</sup> 该法规定：“董事、监事和高级管理人员应当遵守法律、行政法规和公司章程，对公司负有忠实义务和勤勉义务。”<sup>xli</sup> 工行董事负有为银行的最佳利益（这应包括贵行的长期可持续性）行事的忠实义务，以及报告任何可能损害贵行的信息的义务。

**工行（据报）参与东非原油管道相关项目有违其绿色金融承诺，也有违其承诺遵守的国际标准和条约。**<sup>xlii</sup> 工行在其《2021年社会责任报告》中表示，工行遵守《世界人权宣言》等中国签署或承认的国际公约或惯例。<sup>xliii</sup> 中国是联合国多项人权条约的缔约国；<sup>xliii</sup> 在联合国人权理事会一致通过《联合国工商业与人权指导原则》（U.N. Guiding Principles on Business and Human Rights）<sup>xliii</sup> 以及通过承认气候变化对人权的不利影响的决议<sup>xliii</sup>时，中国是该理事会的成员；中国还承诺遵守《联合国全球契约》（United Nations Global Compact）中的原则。<sup>xliii</sup>

为遵守《联合国全球契约》和《联合国指导原则》，工行必须避免助长（包括协助或为之提供便利）不利的人权影响，进行持续的人权尽职调查（包括与可能受影响的利益相关方协商），停止或防止任何此类助长行为，并解决所涉及的不利人权影响。<sup>xlviii</sup> 如果工行因其业务关系与产生不利影响的行为直接关联，则应利用其影响力来预防或减轻影响。<sup>xlix</sup> 上述责任也与中国《银行业和保险业绿色金融指引》及《绿色信贷指引》的规定一致，这两份文件规定银行应当通过将ESG要求纳入全面风险管理体系（涵盖针对客户的ESG风险评估标准），加强尽职调查和对境外项目的ESG风险管理等手段有效识别、监测、防控业务活动中的ESG风险。<sup>i</sup> 此外，《银行业保险业绿色金融指引》规定，“对在环境、社会和治理方面存在严重违法违规和重大风险的客户，应当严格限制对其授信和投资。”<sup>ii</sup> 《银行业保险业绿色金融指引》还规定，银行应要求项目发起人遵守项目所在国家和地区的法律，遵循相关国际惯例或准则，确保对项目的管理与国际良好做法在实质上保持一致。<sup>iii</sup>

上述所报告的与东非原油管道和相关上游石油开发项目有关的不利影响和可预见的风险<sup>iiii</sup>——包括未经充分征询意见或补偿的动迁；对环境和生物多样性的风险；以及对气候变化不可避免的影响——牵涉一系列人权问题。可能受到影响的人权包括适足生活水准权、生命权、健康权、环境权、水权和财产权。这些权利受到《世界人权宣言》（Universal Declaration of Human Rights）、中国签署或认可的国际条约、《非洲人权和人民权利宪章》（African Charter on Human and Peoples Rights）和《乌干达宪法》（Ugandan Constitution）的保护。如前所述，围绕东非原油管道及相关项目的诉讼和关于相关损害的报告都指控该项目违反了包括《乌干达宪法》在内的国内法。此外，一些组织提出了可信的指控，称东非原油管道及相关项目违反了《国际金融公司绩效标准》（IFC Performance Standards）和《赤道原则》这两个相关的国际标准。<sup>liv</sup> 鉴于有报道称工行是中海油的财务顾问和东非原油管道的潜在融资方，工行可能正在支持或有可能支持一个可以预见会在目前或未来造成损害的项目。工行还可能因持续为道达尔和中海油提

供融资而与此类不利影响直接关联（根据 2020 年的报道）。<sup>iv</sup> 为可以预见会对人类和环境造成损害或违反适用法律的项目提供金融支持或援助，或以其他方式促成、协助或贡献该项目，根据项目所在国或企业所在国的法律规定，可能因此需要承担相关责任。

因此，我们响应 260 多家民间社会组织于 2021 年 3 月<sup>vi</sup>和 60 多家非洲组织于 2021 年 10 月<sup>vii</sup>向工行和其他银行发出的呼吁，以及 2000 多名受东非原油管道和相关上游油田开发项目影响的民众于 2022 年 5 月 31 日向工行及其他银行提交的请愿书<sup>viii</sup>，敦促工行及其董事会就工行（据报称）参与东非原油管道相关项目，采取以下措施：

- **公开披露工行目前在东非原油管道及相关项目中的角色**，包括担任中海油财务顾问的报道是否属实，并披露关于是否为东非原油管道及相关项目提供融资的任何决定；
- **调查和评估**前文所列关于东非原油管道及相关项目不利影响的可靠报告，包括通过与受项目影响社区现场会面等方式；
- **停止工行以中海油财务顾问的身份参与东非原油管道及相关项目**，并公开承诺不向东非原油管道项目或相关化石燃料项目提供融资或其他形式的支持。工行还应利用其影响力让标准银行停止参与东非原油管道及相关项目；
- **停止并防止未来作出任何助长这些项目相关的人权、社会和环境等不利影响的行动**；若工行已涉及任何不利影响，包括但不限于与征地过程相关的影响，还应**参与补救**；
- **公开报告为应对项目的社会、环境和气候影响及风险所采取的措施**；管理与东非原油管道及相关项目涉及的金融和声誉风险；并解释为中海油提供顾问服务以及为这些项目提供融资如何符合贵行落实《银行业保险业绿色金融指引》的计划以及有关人权和气候变化的公开承诺，特别是有鉴于工行为《负责任银行原则》的创始成员；
- **利用贵行的影响力**，确保中海油立即采取行动，按照国际标准，对土地和生计已经受到项目影响的民众提供全面、公平和充分的补偿，并在其他方面预防、减轻和补救进一步的不利影响；以及
- **与乌干达政府和坦桑尼亚政府以及其他金融机构合作**，推动东非能源的未来转型，让其不再依赖石油或其他化石燃料，而是转向可再生能源。

若您对本函的任何信息有疑问，我们很乐意解答。我们期待董事会着手处理此事，并烦请在 2022 年 11 月 30 日前在方便的时候以中文或英文对本函作出书面回应。若贵行更愿意在方便的时候通过电话讨论此事，我们也非常欢迎。

感谢关注！

**[非洲能源治理研究所](#)**（Africa Institute for Energy Governance，简称 AFIEGO）

非洲能源治理研究所是一家在乌干达注册的非营利机构，正为受东非原油管道及相关项目的社区提供直接支持。2022 年非洲能源治理研究所获颁著名的“正确生活方式奖”（Right Livelihood Awards）。

**[国际环境法中心](#)**（Center for International Environmental Law，简称 CIEL）

国际环境法中心是一家成立于 1989 的非营利法律机构，致力于用法律的力量来保护环境和维护人权。



## [银行监察 \(BankTrack\)](#)

银行监察是一家成立于 2003 年的国际机构，专注于监察商业银行及其资助的活动，并正在为乌干达受东非原油管道及相关项目影响的社区提供帮助。

## [包容发展国际 \(Inclusive Development International\)](#)

包容发展国际成立于 2012 年，致力于支持各地社区推动更公正和包容的国际经济体系。

---

<sup>i</sup> 本信由非洲能源治理研究所 (Africa Institute for Energy Governance)、银行监察 (BankTrack)、国际环境法中心 (Center for International Environmental Law) 及包容发展国际 (Inclusive Development International) 联合撰写。以上组织的介绍请见信末。

<sup>ii</sup> 工行, [《2021 社会责任 \(ESG\) 报告》](#) (2022 年 3 月 30 日发布) [以下简称“工行《2021 ESG 报告》”] 第 75 页 (载明董事会负责“制定本行风险管理、内部控制等基本管理制度, 并监督制度的执行情况; ……管理本行信息披露事项……”); 工行, [《2021 年绿色金融专题 \(TCFD\) 报告》](#), 第 6 页 (载明董事会负责“对……重大全局性战略风险事项 (如 ESG 风险、气候风险) ……等进行审议”以及“审核和修订本行风险战略、风险管理政策……对其实施情况及效果进行监督和评价”); [《中国工商银行股份有限公司董事会议事规则》](#), 第 3 页 (载明董事会下设战略委员会, 战略委员会的主要职责包括“对绿色信贷战略、消费者权益保护工作战略以及在环境、社会和治理等方面履行社会责任的情况进行审议”, 以及“对公司治理结构是否健全进行审查和评估, 以保证财务报告、风险管理和内部控制符合本行的公司治理标准”)。另见 [《银行业保险业绿色金融指引》](#) (银保监发〔2022〕15 号) 第 6 条 (载明董事会承担绿色金融主体责任)。

<sup>iii</sup> 《中华人民共和国公司法》(2018 年修订版) 第五条 (“公司从事经营活动, 必须遵守法律、行政法规, 遵守社会公德、商业道德, 诚实守信, 接受政府和社会公众的监督, 承担社会责任。”)、第一百四十七条 (“董事、监事、高级管理人员应当遵守法律、行政法规和公司章程, 对公司负有忠实义务和勤勉义务。”)、第一百四十八条第 (八) 款 (董事……不得有下列行为: …… (八) 违反对公司忠实义务的其他行为)。见徐光东等, 中国的董事职责 ([Directors' Duties in China](#)) [J]. 欧洲商业组织法律评论 (European Business Organization Law Review), 2013,14:57-95; Cynthia A. Williams 等, 董事的受托责任与气候变化: 新出现的风险 ([Directors' Fiduciary Duties and Climate Change: Emerging Risks](#)) [J], 哈佛法学院公司治理论坛 (Harvard Law School Forum on Corporate Governance) (2021 年 12 月 8 日)。

<sup>iv</sup> [Pipe dreams: Inside the Uganda - Tanzania oil pipeline talks](#), The Citizen (March 18, 2019); [Uganda to raise Shs300b for crude oil pipeline](#), Monitor (December 11, 2017, updated February 1, 2021).

<sup>v</sup> Journal of Petroleum Technology, [TotalEnergies and CNOOC Announce FID for \\$10-Billion Uganda and Tanzania Project](#) (February 2, 2022); [Pipe dreams: Inside the Uganda - Tanzania oil pipeline talks](#), The Citizen (March 18, 2019); [Uganda to raise Shs300b for crude oil pipeline](#), Monitor (December 11, 2017, updated February 1, 2021); Uganda National Oil Company, [Tilenga Project](#).

<sup>vi</sup> BankTrack, Indigenous Environmental Network, Oil Change International, Rainforest Action Network, ReClaim Finance, Sierra Club, Urgewald, 《银行巨头与气候乱局 2022》([Banking on Climate Chaos: Fossil Fuel Finance Report 2022](#)) (2022 年 3 月)。上面提到的贷款总额是使用彭博终端排行榜 (LEAG) 功能获得的融资数据, 该功能汇总了特定银行牵头的贷款和承销。详见报告《银行巨头与气候乱局 2022》中的[方法](#)解释。

<sup>vii</sup> See *supra* note 4 and [Stanbic sees June 2019 close for \\$2.5 bln debt deal for Uganda's oil pipeline](#), Reuters (November 21 2018)

<sup>viii</sup> See, e.g. UN Environment Programme Finance Initiative (UNEP-FI), Members, [ICBC](#) (last visited October 13, 2022) (ICBC is a Founding Signatory of UNEP-FI's Principles for Responsible Banking and Member of the UNEP FI Banking Board); [Green Investment Principles, Signatories](#) (last visited August 11, 2022); ICBC, 2021 Corporate Social Responsibility Report, p.133 (noting its commitment to abide by international conventions or practices signed or recognized by China, and reporting on the principles in the UN Global Compact); ICBC, [ICBC Starts in Full Gear to Become a Green Financial Institution](#) (June 8, 2012)..

<sup>ix</sup> Petition from EACOP and other Oil-Affected People to CEOs or Executive Directors of a number of banks and institutions including ICBC (May 31, 2022); Letter from Banktrack to ICBC Chairman Chen Siqing and President Liao Lin (February 24, 2022); [Open letter from African CSOs to ICBC Chairman Chen Siqing and President Liao Lin on EACOP](#) (October 29, 2021) (translated into [Chinese](#)); Cover letter from Banktrack's risk briefing to ICBC Chairman Chen Siqing and President Liao Lin (September 27, 2021); Letter from 40 African CSOs to ICBC Chairman Chen Siqing and President Liao Lin on "Notifying Industrial and Commercial Bank of China of our concerns regarding Chinese finance for the East African Crude Oil Pipeline" (July 7, 2021); [Letter from 263 CSOs to ICBC Chairman Chen Siqing](#) (March 1, 2021); Cover letter for the Risk Briefing from BankTrack, AFIEGO and IDI to ICBC Chairman

Chen Siqing (November, 2020); Letter from BankTrack, Inclusive Development International, 350Africa.org and Guild Presidents' Forum on Governance to ICBC Chairman Chen Siqing (May 19, 2020); Letter from 23 African CSOs to ICBC Chairman Chen Siqing and President Gu Shu on “Notifying Industrial and Commercial Bank of China ICBC Chairman Chen Siqing and President Gu Shu on “Notifying Industrial and Commercial Bank of China of our concerns regarding Chinese investment in the East African Crude Oil Pipeline (EACOP)” (November 27, 2019).

<sup>x</sup> 见前注 3。另见《中华人民共和国公司法》（2018 年修订版）第一百四十九条（“董事、监事、高级管理人员执行公司职务时违反法律、行政法规或者公司章程的规定，给公司造成损失的，应当承担赔偿责任。”）；中国《上市公司治理准则》第二十一条（“董事的义务：‘董事应当遵守法律法规及公司章程有关规定忠实、勤勉、谨慎履职’”）。

<sup>xi</sup> See correspondence cited in note 9 (and sources cited therein); AFIEGO, Inclusive Development International, BankTrack, [Assessment of EACOP and Associated Facilities Compliance with Equator Principles and IFC Performance Standards](#) (June 2022); See also, e.g., Les Amis de la Terre France & Survie, [Serious Breaches of the Duty of Vigilance Law: the Case of Total in Uganda](#) (June 2019); AFIEGO, [Black Gold or Poverty Trap? High Risks and Low Prospects for Uganda's Oil Sector](#) (March 2021); AFIEGO, Center for International Environmental Law (CIEL), and Les Amis de la Terre France, [Joint Parallel Report to Human Rights Committee](#) (May 2, 2022);

<sup>xii</sup> Stockholm Environment Institute, [The East African Crude Oil Pipeline – EACOP a spatial risk perspective](#) (April 7, 2021)

<sup>xiii</sup> Climate Accountability Institute, [East Africa Crude Oil Pipeline: EACOP lifetime emissions from pipeline construction and operations, and crude oil shipping, refining, and end use](#) (October 2022), p. 6. AFIEGO, Natural Justice, CEFROHT, [EACOP Court Case at the East African Court of Justice: Fact Sheet](#), p.5 (2022).

<sup>xiv</sup> EU Parliament, [Joint Motion For A Resolution on violations of human rights in Uganda and Tanzania linked to investments in fossil fuels projects](#) (September 14, 2022) (2022/2826(RSP))

<sup>xv</sup> See, e.g. Joint Communication by U.N. Special Rapporteurs, [Communication to Uganda](#), Ref. AL UGA 1/2022 (Jan. 24, 2022). The same Special Rapporteurs (a.k.a. “Special Procedures”) also wrote to Total Headquarters and Total E&P Uganda: see [Communication to Total Headquarters](#), Ref. AL OTH 205/2021 (July 6, 2021); [Communication to Total E&P Uganda](#), Ref. AL OTH 204/2021 (July 6, 2021). Total has responded: Letter from Aurelien Hammele to U.N. Special Rapporteurs on the situation of human rights defenders, healthy environment, freedom of opinion and expression, [re Joint Communication from Special Procedures](#) (August 23, 2021); Letter from Pierre Jessua to U.N. Special Rapporteurs on the situation of human rights defenders, healthy environment, freedom of opinion and expression, [re Joint Communication from Special Procedures](#) (August 23, 2021). See also Joint Communication by U.N. Special Rapporteurs and the Working Group on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises, [Communication to Uganda](#), Ref. AL UGA 1/2020 (Apr. 20, 2021); Joint Communication by U.N. Special Rapporteurs, [Communication to Uganda](#), Ref. AL UGA 3/2021 (July 6, 2021); Joint Communication by U.N. Special Rapporteurs, [Communication to Uganda](#), Ref. A UGA 4/2021 (Sept. 24, 2021).

<sup>xvi</sup> [France] Friends of the Earth France, Survie, AFIEGO, CRED, NAPE/Friends of the Earth Uganda, and NAVODA vs TotalEnergies; [Uganda] High Court of Uganda, AFIEGO v. NEMA & PAU, Miscellaneous Case No. 140 of 2019; [EACJ] Center for Food and Adequate Living Rights (CEFROHT) Limited and 3 Others v. the Attorney General of the Republic of Uganda & 2 Others, EACJ Reference No 39 of 2020. See EACOP Backgrounder for further details.

<sup>xvii</sup> 坦桑尼亚-乌干达原油管道最终投资决定签署，投资坦桑尼亚网站（TanzaniaInvest）（2022 年 2 月 8 日）。根据道达尔公司和乌干达能源和矿产发展部在 2021 年发表的声明，EACOP 的总融资需求预计为 50 亿美元，债务股本比为 60:40。对于债务部分，项目发起方一直在寻求 30 亿美元的项目融资贷款，其余 20 亿美元由项目股东提供。道达尔在 2021 年 5 月的年度股东大会上回答问题时报告了这一融资需求（第 37 页），并在 2021 年 4 月 28 日向乌干达议会提交的一份声明中确认了这一比例。根据道达尔在 2022 年最近一次年度股东大会上的声明，债务金额似乎已被修订为“20-30 亿美元”。

<sup>xviii</sup> See [StopEACOP Homepage](#) (Last visited: October 17, 2022).

<sup>xix</sup> See StopEACOP, [Don't Bank on EACOP](#) (Last visited: October 17, 2022).

<sup>xx</sup> Stéphanie Bouckaert et al., [Net Zero by 2050](#), International Energy Agency (May 2021).

<sup>xxi</sup> Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC), [Climate Change 2022: Mitigation of Climate Change](#) (2022), TS-47, Ch. 3, 3-7.

<sup>xxii</sup> IPCC, [Climate Change 2022: Mitigation of Climate Change](#), SPM-36-37.

<sup>xxiii</sup> [Is Chinese bank ICBC's coal exit a power move for a greener belt and road?](#) South China Morning Post (June 13 2021)

<sup>xxiv</sup> 《关于促进应对气候变化投融资的指导意见》，第六条；

《绿色信贷指引》（银监发〔2021〕4号），第三条（“银行业金融机构应当从战略高度推进绿色信贷，加大对绿色经济、低碳经济、循环经济的支持，防范环境和社会风险，提升自身的环境和社会表现，并以此优化信贷结构，提高服务水平，促进发展方式转变。”）

- xxv 中国国家发展改革委等部门《[关于推进共建“一带一路”绿色发展的意见](#)》（2022年3月）（称中国将“推动各方全面履行《联合国气候变化框架公约》及其《巴黎协定》”和（敦促企业）“严格遵守东道国生态环保法律法规和规则标准，高度重视当地民众绿色发展和生态环保诉求。”）。
- xxvi [ICBC, ICBC Starts in Full Gear to Become a Green Financial Institution](#) (June 8, 2012)
- xxvii 2021 Special Report on Green Finance (TCFD), *supra* note 1, p14.
- xxviii 见中国人民银行等部委《关于构建绿色金融体系的指导意见》（2016年）（将“绿色金融”定义为“为支持环境改善、应对气候变化和资源节约高效利用的经济活动……所提供的金融服务”）
- xxix [Joint Declaration of Banking Sector to Support Biodiversity Conservation](#). See also [Financial sector plays a role in biodiversity conservation](#), CGTN (October 27, 2021)
- xxx 工行, [《2021 半年度 ESG 专题报告》](#), 第 12 页。另见 TCFD 报告第 22 页。（载明“本行……严格遵守污染与废物处置方法、温室气体排放等环保规定，主要支持清洁燃油生产，……从严控制融资投向单纯以成品油为主、环保风险高、装置规模不具备节能环保改造升级空间的企业。”）。
- xxxi See UN Environment Programme - Finance Initiative, [Principles for Responsible Banking: Principle 1](#) (last visited October 25, 2022).
- xxxii [Greenpeace France, Amis de la Terre, Notre Affaire à Tous vs TotalEnergies SE and TotalEnergies Electricité et Gaz France](#) (2022); [Notre Affaire à Tous, Sherpa, Zea, Les Eco Maires, et al. vs Total](#) (2019).
- xxxiii Subodh Mishra, [The Rise of Climate Litigation](#), Harvard Law School Forum on Corporate Governance (March 3, 2022).
- xxxiv Fossil Free Japan, [Resolution Results and Quotes from Co-filers for Mitsubishi Corporation, TEPCO, Chubu, and SMBC Climate shareholder proposals](#)
- xxxv Kristin Engel, [Climate Activists Call for Action Following Protests Outside Standard Bank's AGM](#) (June 3, 2022); Just Share, [2022 AGM Roundup 1 \(15 February - 3 June\)](#).
- xxxvi See, e.g. US Securities and Exchange Commission, [“SEC Proposes Rules to Enhance and Standardize Climate-Related Disclosures for Investors”](#) Press Release (March 21, 2022). See also Beijing Institute of Finance and Sustainability and the Modern Finance Research Institute of the Industrial and Commercial Bank of China, [Environmental Information Disclosure of Financial Institutions Against the Backdrop of China's Carbon Peaking and Neutrality Goals](#) (2021 Edition)
- xxxvii Network for Greening the Financial System, [Climate-related litigation: Raising awareness about a growing source of risk](#) (November 2021), p.7.
- xxxviii ClientEarth, [ClientEarth Shareholder Litigation against Shell's Board FAQ](#) (March 15, 2022); Sam Meredith, [Shell's Board of Directors Sued for 'Failing to Properly Prepare' for the Energy Transition](#) (March 15, 2022).
- xxxix 见前注 9。另见《[中华人民共和国证券法](#)》第五十六条（“禁止任何单位和个人编造、传播虚假信息或者误导性信息，扰乱证券市场。……编造、传播虚假信息或者误导性信息，扰乱证券市场，给投资者造成损失的，应当依法承担赔偿责任。”）；中国证券监督管理委员会，《[上市公司章程指引](#)》（载明保证所披露的信息真实、准确、完整是勤勉义务的组成部分）；徐光东，周天舒，曾斌，时晋。（中国的董事职责）[Directors' Duties in China](#)[J]. 欧洲商业组织法律评论（*European Business Organization Law Review*0, 2013,14:57-95. 第 81 页。
- xl 《[中华人民共和国公司法](#)》（2018 年修订版）第一百四十八、第一百五十条、第一百五十二条和第一百五十三条。also *supra* note 37, [Directors' Duties in China](#); Jiangyu Wang, [Enforcing Fiduciary Duties as Tort Liability in Chinese Courts](#), in R. Huang & N. Howson (Eds.), *Enforcement of Corporate and Securities Law: China and the World* (pp. 162-184).
- xli 《[中华人民共和国公司法](#)》（2018 年修订版）第一百四十八。
- xlii 见工行, [《绿色金融专题报告》（2020）](#)；工行, [《工行倾力打造绿色金融机构》](#)（2012 年 5 月 31 日）。关于工行承诺遵守国际标准和条约以及相关做法和标准, 见前注 42-46 和 53。
- xliii 工行《2021ESG 报告》, 第 133 页, 见前注 2.
- xliv See U.N. Human Rights Office of the High Commissioner, [Ratification Status for China](#) (last visited Aug. 11, 2022).
- xlv U.N. Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR), [Guiding Principles on Business and Human Rights](#) (2011), adopted by the UN Human Rights Council, A/HRC/RES/17/4, July 6, 2011 (adopted June 16, 2011) [Hereinafter, UNGP]; U.N. Human Rights Council, [Membership of the Human Rights Council 19 June 2010 - 18 June 2011 by regional groups](#) (last visited Sept. 7, 2022).
- xlvi 例如, 见联合国人权理事会, 第 10/4 号决议, 联合国文件 A/HRC/RES/10/4 (2009 年 3 月 25 日)。（“注意到与气候变化有关的影响对于有效享有人权具有一系列直接和间接影响, 其中包括, 尤其是生命权、适足食物权、可达到的最高健康标准权、适足的住房权、自决权和与获得安全的饮水和卫生有关的人权义务, 并忆及在任何情况下不得剥夺人民的自我生存手段, ”）；联合国人权理事会, 第 50/9 号决议, 联合国文件 A/HRC/RES/50/9 (2022 年 7 月 14 日)。（“重申致力于倡导应对气候变化并处理其对充分和切实享有人权的不利影响……”）。另见联合国人权理事



会, [人权理事会现任理事国 \(第十六周期\), 2022 年 1 月 1 日至 12 月 31 日](#) (2022 年 9 月 8 日最后访问); 联合国人权理事会, [人权理事会现任理事国: 按区域集团划分, 2008 年 6 月 19 日至 2009 年 6 月 18 日](#) (2022 年 9 月 8 日最后访问)。

<sup>xlvii</sup> 联合国全球契约组织, [中国工商银行](#) (2022 年 9 月 9 日最后访问) (中国工商银行自 2012 年 5 月 16 日以来一直是该组织成员。虽然工行目前已被除名 (意味着其未提交报告), 但工行在编写《ESG 报告》时仍继续参照联合国全球契约十项原则); 工行《2021ESG 报告》, 第 124-125 和 133 页, 见前注 2。

<sup>xlviii</sup> UNGP, princ. 13(a), 17-19, 22 (and associated commentary); OHCHR, [OHCHR Response to Request from BankTrack for Advice Regarding the Application of the UNGP in the Context of the Banking Sector](#), pp. 5-6, 8, 10-11 (June 12, 2017) [Hereinafter, “OHCHR Response to BankTrack”]; United Nations Global Compact, [The Ten Principles](#), at princs. 1, 2 (last visited June 21, 2022); UN Global Compact, [Principle One: Human Rights](#) (last visited September 8, 2022) [Hereinafter, “UNGC, Principle One”]; UN Global Compact, [Principle Two: Human Rights](#) (last visited August 12, 2022) [Hereinafter, “UNGC, Principle Two”]. See also Chinese Banking Association, [Guidelines for Corporate Social Responsibility of Chinese Banking and Financial Institutions](#), Article XX.

<sup>xlix</sup> UNGP, princ.13(b), 19; UNGC, [Principle One](#); OHCHR Response to BankTrack, pp. 13-14.

<sup>i</sup> See e.g. [《银行业保险业绿色金融指引》](#), arts. 4, 14, 15, 18, 25 (in Chinese); [Green Credit Guidelines](#), (CBRC [2012] #. 4), arts. 4, 11, 15, 17, 21 (February 24, 2012) (English translation).

<sup>ii</sup> [《银行业保险业绿色金融指引》](#), art. 20; see also [《绿色信贷指引》](#), art. 17.

<sup>iii</sup> [《银行业保险业绿色金融指引》](#), arts. 25; [《绿色信贷指引》](#), art. 21.

<sup>iiii</sup> 见前注 8 中提及的信函 (以及提及的出处)、脚注 10 中提及的出处, 以及随附的报告 [《东非原油管道及相关项目之合规分析: 对标<赤道原则>及国际金融公司 <环境和社会绩效标准>》](#)。

<sup>iv</sup> See *Complaint to Compliance Advisor Ombudsman (CAO): “Re: Complaint Concerning IFC Investment Britam Holding Plc, Project No 37294,” Inclusive Development International (October 13, 2021)*; AFIEGO, Inclusive Development International, BankTrack, [《东非原油管道及相关项目之合规分析: 对标<赤道原则>及国际金融公司 <环境和社会绩效标准>》](#) (2022 年 7 月). See also [Notice on Key Performance Indicators of Green Credit Implementation \(CBRC \[2014\] #186\)](#), indicator 4.21.3 (notice provides a link to the indicators).

<sup>lv</sup> 见前注 6.

<sup>lvi</sup> [Open letter from over 260 civil society organisations to banks on EACOP](#) (March 1, 2021).

<sup>lvii</sup> 见前注 9.

<sup>lviii</sup> 见前注 9.